

SYMPHONIEN

von
L. VAN BEETHOVEN.

Arrangement für zwei Pianofortes zu acht Händen.

Erster Band N^o 1-5.

N ^o 1, C dur, Op. 21. (Arr. von Aug. Horn.)	Seite	2.
„ 2, D dur, „ 36. („ „ Aug. Horn.)	„	26.
„ 3, Es dur, (Eroica) Op. 55. (Arr. v. Aug. Horn.)	„	58.
„ 4, B dur, Op. 60. (Arr. von Aug. Horn.)	„	104.
„ 5, C moll, Op. 67. (Arr. v. C. Burchard.)	„	140.

Zweiter Band N^o 6-9.

N ^o 6, F dur, (Pastorale) Op. 68. (Arr. v. F. L. Schubert)	Seite	2.
„ 7, A dur, Op. 92. (Arr. von E. Naumann)	„	50.
„ 8, F dur, „ 93. (Arr. v. Friedr. Hermann)	„	100.
„ 9, D moll, Op. 125. (Arr. v. Friedr. Hermann)	„	134.

Erster Band.

Pianoforte II.

Leipzig, Breitkopf & Härtel.

SYMPHONIE.

PIANOFORTE II.

Secondo.

L.v. Beethoven, Op. 36.

Arrang. von Aug. Bern.

Adagio molto. (♩ = 84)

ff p p ff f p cresc.

f p cresc. ff f p

fp cresc. sf mf f f f

ff f p cresc. sf

Cor.

cresc.

SYMPHONIE.

27

PIANOFORTE II.

Primo.

Adagio molto. (♩ = 84.)

L.v. Beethoven, Op. 36
Arrang. von Aug. Horn.

ff *p* *p* *ff* *f* *p*

p *cresc.* *ff* *sf* *p* *sf*

A *cresc.* *f* *p* *f* *p* *cresc.* *ff* *f*

Pfte I. *p* *cresc.* *sf*

tr. *tr.* *tr.* *cresc.*

sf *sf* *sf*

Secondo.

V. A. 266.

Allegro con brio, (♩ = 100.)

PRIMO.

The first system of the musical score for 'The Swan Song' consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The music begins with a series of eighth notes in the upper staff, followed by a series of quarter notes. The lower staff has rests for the first four measures, then enters with a series of eighth notes. The music concludes with a final chord in the upper staff and a final note in the lower staff. The dynamic marking 'ff' (fortissimo) is present in the lower staff for the final four measures. The tempo marking 'Allegretto' is written above the first staff.

PIANOFORTE II.
Secondo.

ff ff fp ff

Fag. ff p f p f p f f f ff 1

1. 2. p p f f p

1 2 3 4 5 6 cresc. f f f f f

ff 1 1

31

V. A. 266.

5201-272

PIANOFORTE II.
Secondo.

The musical score is written for Piano Forte II, Secondo. It consists of five systems of two staves each. The first system shows a complex texture with many sixteenth notes in the right hand and a few notes in the left hand. The second system continues this texture with dynamic markings like *f*, *p*, and *pp*. The third system introduces a "Fag." (Fagotto) part in the right hand and a "1" in the left hand, with dynamics *p*, *f*, and *ff*. The fourth system features a "Fag." part in the right hand and a "2" in the left hand, with dynamics *f* and *ff*. The fifth system shows a "Fag." part in the right hand and a "2" in the left hand, with dynamics *p* and *cresc.*. The score ends with a double bar line and a "Fag." part in the right hand.

PIANOFORTE II.
Primo.

33

The first system of musical notation for Piano II, Primo. It consists of two staves. The upper staff features a series of sixteenth-note chords, while the lower staff has a more melodic line with some rests. Dynamic markings include *sf* (sforzando) in the lower staff.

The second system of musical notation. The upper staff includes a woodwind part labeled "D Pfte I." and a flute part labeled "Fl.". The piano part continues with chords and a melodic line. Dynamic markings include *sf*, *p* (piano), and *pp* (pianissimo).

The third system of musical notation. The piano part features a series of chords and a melodic line. Dynamic markings include *f* (forte), *ff* (fortissimo), and *sf*. There are also some decorative symbols below the staff.

The fourth system of musical notation. The piano part continues with a series of chords and a melodic line. The upper staff has a series of sixteenth-note chords.

The fifth system of musical notation. The piano part features a series of chords and a melodic line. Dynamic markings include *p* and *sf*. The system ends with a *cresc.* (crescendo) marking.

PIANOFORTE II.
Secondo.

This is a page of a musical score, likely for an orchestra, featuring four systems of staves. The instruments are indicated by the following labels:

- Cor. (Coronet):** Indicated at the top of the first system.
- Fag. (Bassoon):** Indicated at the top of the first system.
- Pte I. (First Flute):** Indicated above the third system.
- Pte II. (Second Flute):** Indicated above the fourth system.

The score includes various musical notations, including notes, rests, and dynamic markings such as *p* (piano), *f* (forte), *ff* (fortissimo), and *cresc.* (crescendo). The page is numbered 20 in the bottom right corner.

PIANOFORTE II.
Primo.

35

First system of the musical score for Piano II, Primo. It consists of two staves. The upper staff begins with a piano (*p*) dynamic and a crescendo (*cresc.*) marking, followed by a forte (*f*) dynamic. The lower staff also begins with a piano (*p*) dynamic and features a series of forte (*f*) and fortissimo (*ff*) markings. The music is written in a key with two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature.

Second system of the musical score. The upper staff continues with piano (*p*) and fortissimo (*ff*) dynamics, including a decrescendo (*decresc.*) marking. The lower staff, labeled 'Ob.' (Oboe), also features fortissimo (*ff*) and piano (*p*) dynamics. There are rehearsal marks 'Qw.' and '*' below the lower staff. The music continues with complex rhythmic patterns and dynamic contrasts.

Third system of the musical score. The upper staff contains five measures numbered 1 through 5, followed by fortissimo (*ff*) markings. The lower staff features fortissimo (*ff*) dynamics and a key signature change to one sharp (F#). The music is characterized by dense, rapid passages.

Fourth system of the musical score. The upper staff is labeled 'Pfte. I.' (Piano I) and features fortissimo (*ff*) and piano (*p*) dynamics. The lower staff continues with fortissimo (*ff*) and piano (*p*) markings. Rehearsal marks 'Qw.*Qw.' and '*' are present below the lower staff. The system concludes with a key signature change to one flat (Bb).

Fifth system of the musical score. The upper staff is labeled 'Tromb.' (Trumpet) and features fortissimo (*ff*) and piano (*p*) dynamics. The lower staff, labeled 'p Clar.' (piano Clarinet), also features fortissimo (*ff*) and piano (*p*) dynamics. The system concludes with a key signature change to two flats (Bb and Eb).

PIANOFORTE II.
Secondo.

This musical score is for the second piano part of a piece, labeled 'PIANOFORTE II. Secondo.' and 'V.A. 266.'. It consists of five systems of staves. The first system includes a clarinet part (Clar.) and features dynamic markings such as *ff*, *f*, *p*, and *cresc.*. The second system continues the piano part with various dynamics including *f*, *p*, *ff*, and *p*. The third system shows a transition with *p*, *ff*, and *p* markings, followed by a section with *ff* and *ff*. The fourth system features *f* and *ff* dynamics. The fifth system concludes with *f* and *ff* markings. The score includes various musical notations such as notes, rests, and slurs, and is marked with a first ending bracket (1) in the first system.

PIANOFORTE II.
Primo.

37

The first system of musical notation for Piano II, Primo. It consists of two staves. The upper staff features a melodic line with a dotted line indicating a breath mark for a woodwind instrument, labeled 'Ob.' and 'Fl.'. The lower staff provides harmonic support with chords and moving lines. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano). A *cresc.* (crescendo) marking is present towards the end of the system.

The second system of musical notation. The upper staff continues the melodic development with various articulations. The lower staff features a series of chords and moving lines. Dynamics include *f*, *p*, and *ff* (fortissimo). A *cresc.* marking is also present.

The third system of musical notation. The upper staff shows a series of chords and moving lines. The lower staff features a series of chords and moving lines. Dynamics include *ff* and *p*.

The fourth system of musical notation. The upper staff features a series of chords and moving lines. The lower staff features a series of chords and moving lines. Dynamics include *ff* and *f*.

The fifth system of musical notation. The upper staff features a series of chords and moving lines. The lower staff features a series of chords and moving lines. Dynamics include *f* and *ff*.

PIANOFORTE II.
Secondo.

Larghetto. (♩ = 92.)

Pfte I.

tr

Fag.

*mf**cresc.**p*

Pfte I.

*dol. espress.**cresc.**f***H***p**mf**sf*

1

sf

2

p

Fag.

Viol.

Pfte I.

1

*ff**p**cresc.**p***I***f**sf**p**cresc.**f*

1

PIANOFORTE II.

39

Larghetto. (♩ = 92)

Primo.

Pfte I. *tr* *mf* *tr* *cresc.* *p*
 Clar. *mf* *cresc.* *p*
 Pfte I. *dol. espress.* *cresc.*
 H *sf* *p* *mf* *sf* *1* *sf* *2*
 Pfte I. *p* *1* *ff* *cresc.* *p* *I* *Pfte I.*
 Fl. *p*
 Ob. *p*
 Cor. *p*
f *sf* *p* *cresc.* *f* *sf* *p*

PIANOFORTE II.
Secondo.

First system of the musical score for Pianoforte II, Secondo. It consists of two staves. The left staff begins with a piano (*p*) dynamic and features a series of sixteenth-note chords. The right staff also begins with a piano (*p*) dynamic and contains a melodic line with some rests. Dynamics include *p*, *cresc.*, *f*, *ff*, *f*, *f*, *p*, and *pp*.

Second system of the musical score. The left staff continues with piano (*p*) dynamics and sixteenth-note chords. The right staff has a melodic line with a *Fag.* (Fagotto) marking. Dynamics include *pp*, *p*, and *Fag.*.

Third system of the musical score. The left staff features a *Cor.* (Corni) marking and triplet markings (*3*). The right staff has a melodic line with a *K* marking. Dynamics include *cresc.*, *f*, *f*, *f*, *p*, *decresc.*, *pp*, *1*, and *p*.

Fourth system of the musical score. The left staff has a *p cresc.* marking. The right staff has a *Fag.* marking and a *1* marking. Dynamics include *p cresc.*, *1*, *p*, and *cresc.*.

Fifth system of the musical score. The left staff begins with a forte (*f*) dynamic and features sixteenth-note chords. The right staff has a melodic line with a *L* marking. Dynamics include *f*, *pp*, *cresc.*, *f*, and *ff*.

PIANOFORTE II.
Primo.

41

Measures 1-10 of the Piano II, Primo part. The music is in 2/4 time and D major. The first system shows a piano introduction with a crescendo from *p* to *ff*, followed by a decrescendo to *pp*. The notation includes chords and moving lines in both staves.

Measures 11-20. The Piano part continues with a decrescendo from *p* to *pp*. The Violin (Viol.) enters in measure 14 with a *p* dynamic. The Clarinet (Clar.) enters in measure 18 with a *p* dynamic. The Cor Anglais (Cor) enters in measure 20.

Measures 21-30. The Piano part features a crescendo from *f* to *ff*, then a decrescendo through *f*, *p*, and *dim.* to *pp*. The Clarinet (Clar.) has a key signature change to C major (marked with a 'K') in measure 25. The Piano part ends with a *p* dynamic in measure 30.

Measures 31-40. The Piano part continues with a crescendo from *p* to *f*. The Flute (Fl.) enters in measure 33 with a *p* dynamic. The Oboe (Ob.) enters in measure 35 with a *p* dynamic. The Piano part ends with a *f* dynamic in measure 40.

Measures 41-50. The Piano part continues with a crescendo from *p* to *ff*. The Oboe (Ob.) enters in measure 43 with a *ff* dynamic. The Piano part ends with a *ff* dynamic in measure 50.

PIANOFORTE II.
Secondo.

M Pfte. I.

Cor. Fag. Viol.

ff *f* *p* *cresc. p* *cresc.*

Red.* Red.* Red.*

Cor. Pfte I. Fag.

p *cresc.* *p* *sf* *sf* *p*

N

cresc. *sf* *p* *mf* *sf* *1* *p* *sf* *1*

Pfte I.

p *1* *p* *sf* *sf* *sf* *sf* *ff* *1*

PIANOFORTE II.
Primo.

43

First system of the musical score. It features a grand staff with two staves. The upper staff contains a melodic line with various ornaments and a section marked 'M' with a 'Pfte. I.' instruction. The lower staff provides harmonic support with chords and moving lines. Dynamics include *ff* and *ff* at the end. The key signature has two sharps.

Second system of the musical score. The upper staff continues the melodic line with 'Pfte. I.' and 'Clar.' parts. The lower staff includes dynamic markings such as *f*, *decresc. p*, *cresc. p*, *p espress.*, and *cresc.*. A decorative flourish is present below the first measure of the lower staff.

Third system of the musical score. The upper staff features 'Pfte. I.' and 'Clar.' parts. The lower staff includes 'Cor.' (Cornet) parts and dynamic markings like *p*, *f*, and *cresc.*. The system concludes with a repeat sign.

Fourth system of the musical score. The upper staff continues the melodic line. The lower staff includes dynamic markings such as *p*, *mf*, *f*, and *f*. The system concludes with a repeat sign.

Fifth system of the musical score. The upper staff includes 'Ob.' (Oboe) parts and dynamic markings like *p*, *f*, *p*, *f*, *f*, *f*, *f*, *ff*, and *f*. The lower staff includes 'Pfte. I.' parts and dynamic markings like *f*, *ff*, and *f*. The system concludes with a repeat sign.

PIANOFORTE II.
Secondo.

Cor. Fag. Viol.

p cresc. p *p cresc. f p f f p*

cresc. f f 1 p p cresc. f ff ff f f

p pp pp 1 p p

cresc. f f f f

p cresc. p ff f ff p

Cor. Pfte I.

p cresc. p ff f f ff p

Detailed description: This is a musical score for Piano II, Second part, measures 1-24. The score is written for five staves: two for the Piano (bass and treble clef), and three for woodwinds (Cor Anglais, Fagotto, and Violoncello). The key signature is one sharp (F#). The tempo is marked 'Andante'. The score includes various dynamics such as *p* (piano), *cresc.* (crescendo), *f* (forte), *ff* (fortissimo), and *pp* (pianissimo). There are also articulation marks like accents and slurs. The woodwinds have specific parts, with the Cor Anglais and Fagotto playing in the upper register and the Violoncello in the lower register. The Piano part features complex textures with many chords and moving lines, including triplets in measures 18-20.

PIANOFORTE II.
Primo.

45

Ob. *p* *cresc.* *f* *p* *f* *f*

Viol. *p* *cresc.* *f* *p* *f* *f*

p *cresc.* *f* *f* *p* *p* *cresc.* *f* *ff* *ff*

f *f* *p* *pp* *pl'* *dolce*

Viol. *P*

Clar.

p *cresc.* *f* *f* *f* *f*

Cor. *3* *3* *3*

Cor.

Pf. *ff*

Fl. *p* *p* *cresc.* *p* *ff* *f* *f* *ff* *p*

Scherzo D.C.

SCHERZO

Allegro. (♩ = 100)

Primo.

Fl. p f p

Pfte I. f 1 f 1 Sec. 1 p 1 f p f p 1 p 1 ff

Pfte I. f 1 f 1 Sec. 1 p 1

f p f p 1 1 dim. Pfte I. p Pfte I. f pp

cresc. f p f f ff

1. 2. Pfte I. ff p

Ob. p cresc. p

Viol. p

Scherzo D.C.

PIANOFORTE II.
Secondo.

Allegro molto. (♩ = 152.)

tr

f *f* 1 *p* *f* *ff* *f* *p* *f* *f* *f*

tr

Pfte. I.

Cor.

f *ff* *p* *cresc.*

Pfte. I.

Fag.

p *cresc.* *f* *f* 1 *f* *f* *f* *f* 1 1 1

cresc. *sf* *cresc.* *pp* *f* *p cresc.* *p*

cresc. *f* *f* *f* *f* *f* *f* *ff*

ff

Allegro molto. (♩ = 152.)

PIANOFORTE II.
Primo.

49

This musical score page contains five systems of music for Piano II, Primo. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Allegro molto' with a metronome indication of 152 quarter notes per minute. The first system (measures 266-275) features a piano part with trills and dynamic markings of *f*, *ff*, and *p*. The second system (measures 276-285) includes a piano part with *f* and *ff* dynamics, and a first piano part (Pfte I.) with a *p* dynamic. The third system (measures 286-295) introduces a flute (Fl.) and a clarinet (Clar.) with *p* dynamics, and a piano part with *cresc.* and *f* dynamics. The fourth system (measures 296-305) features a violin (Viol.) with *pp* and *f* dynamics, and a piano part with *cresc.* and *f* dynamics. The fifth system (measures 306-315) continues the piano part with *cresc.* and *f* dynamics, and includes a first piano part (Pfte I.) with a *p* dynamic. The score is marked with various dynamics including *f*, *ff*, *p*, *cresc.*, *pp*, and *mf*. There are also markings for 'R' (ritardando) and 'S' (sforzando). The page number 49 is in the top right corner.

PIANOFORTE II. Secondo.

Fag. **T** *fp* *decresc. pp* *f* *sf* *tr* **1**
 Pfte I. *f* *sf* *tr* **1**
p *f* *ff* *f* **1** *p* *f* *sf* *sf* *f* **1** *f* *f* *f*
f *f* **1** *fp* **1** *fp* *f* *f* **1** *f* *p* **1** *f* **1**
 Pfte I. *f* *p* *cresc.* *f* *ff*
ff *f* *f* *f* **1** *ff* **1** **G.P.** **1**

PIANOFORTE II.
Primo.

51

Pfte I.

T

1

f **ff** **f** **p** **f** **f** **f** **f** **f** **f** **f** **f** **f** **f** **f** **f**

tr **tr** **p**

U

1 **fp** **1** **fp** **f** **f** **1** **f** **p** **f** **f** **1** **f** **p**

cresc.

f **ff** **ff**

Pfte I.

G.P.

1 **ff** **1** **1** **1** **1**

PIANOFORTE II.
Secordo.

Pfte. I.
f *f* *tr* *1* *p* *f* *ff* *f* *tr* *Pfte. I.* *p* *f* *f*

f *f* *ff* *V Pfte. I.* *p* *Fag.*

cresc. *cresc.* *f* *sf* *1* *f* *f* *f* *f* *1* *mf* *Cor.* *Ad.* *

1 *cresc.* *f* *p* *1* *f* *Ad.* *

cresc. *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *W* *Fag.* *p* *Ad.* *

[illegible]

PIANOFORTE II.
Secondo.

decresc. *Pfte I.* *pp* *1 pp f f* *1 p* *tr*

f f f f f f f *fp fp* *fp*

f f f f p cresc. *fp fp f f f f f f*

f f ff *Pfte I.* *p* *2 cresc.* *pp* *1 pp* *1* *Fig.*

*Red. ** *Red. ** *Red. ** *Red. **

decresc. *pp* *Pfte I.*

Y

PIANOFORTE II.
Primo.

57

ff ff f f f cresc.

ff f f ff

f p cresc.

f ff p 1 p ff ff ff

ff ff ff

*Ped *Ped *Ped Ped *Ped*

G.P. *Ob.*

Cor.

1